



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
COMITÉ PLÉNIER**

le mardi 18 avril 2017, 19 h 15
PLANTAGENET COMMUNITY HALL

	Pages
1. <u>OUVERTURE DE LA RÉUNION</u>	
2. <u>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</u>	
3. <u>DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES</u>	
4. <u>SERVICE DE L'URBANISME</u>	
5. <u>SERVICE DES FINANCES</u>	
5.1 Rapport F-9-2017 - Rapport sur les déboursés exclus du budget 2017.	1
5.2 Rapport F-13-2017 - Rapport annuel pour l'année 2016 sur l'identification des biens-fonds contaminés.	11
6. <u>SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</u>	
6.1 Avis public - Travaux routiers sur la concession 3 à Plantagenet.	13
6.2 Rapport TP-06-2017 - Rapport d'activités du Service des travaux publics pour la période du 14 février au 9 avril 2017.	14
7. <u>SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE</u>	
7.1 Rapport DG-11-2017 - Rapport d'activités de la Direction générale pour la période du 23 janvier au 17 février 2017.	27
7.2 Rapport DG-13-2017 - Entente de règlement pour la réclamation déposée par M. André Racette.	33
7.3 Rapport DG-19-2017 - Rapport d'activités de la Direction générale pour la période du 20 février au 31 mars 2017.	37
7.4 Plan de prévention du trouble de stress post-traumatique (TSPT).	44
7.5 Politique de retour au travail.	69
7.6 Annonces dans les journaux locaux.	

7.7	Accessibilité aux documents du Conseil.	
7.8	Demande concernant le dossier de Jessup's Falls.	
7.9	Feuille d'information de la Conservation de la Nation Sud.	79
7.10	Liste des priorités du Service de la direction générale.	82
8.	<u>SERVICE DE RÉGLEMENTATION</u>	
8.1	Rapport R-01-2017 - Rapport d'activités du Service de la réglementation pour les mois de janvier, février et mars 2017.	83
9.	<u>SERVICE DE CONSTRUCTION</u>	
9.1	M. Peter Campbell - Bâtiment municipal situé au 265 rue St-Philippe à Alfred.	95
10.	<u>SERVICE DE LOISIRS</u>	
10.1	Procès-verbal de la réunion du Comité de la marina de Lefavre tenue le 22 février 2017.	127
10.2	Rapport LOI-02-2017 - Rapport d'activités du Service des loisirs pour les mois de février et mars 2017.	129
10.3	Rapport LOI-03-2017 - « Kinetic Goalie ».	135
11.	<u>SERVICE DES INCENDIES</u>	
11.1	Rapport du Service des incendies pour les mois de février et mars 2017.	141
12.	<u>AUTRES SUJETS</u>	
12.1	Traduction des rapports.	
12.2	Panneau annonceur électronique.	
12.3	Rapport du Surintendant de drainage pour le mois de mars 2017.	146
12.4	École St-Joseph à Lefavre.	
13.	<u>CLÔTURE</u>	



**TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
AGENDA
COMMITTEE OF THE WHOLE**

**Tuesday, April 18, 2017, 7:15 P.M.
PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Pages

1.	<u>OPENING OF THE MEETING</u>	
2.	<u>ADOPTION OF THE AGENDA</u>	
3.	<u>DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST</u>	
4.	<u>PLANNING DEPARTMENT</u>	
5.	<u>FINANCE DEPARTMENT</u>	
5.1	Report F-9-2017 - Report on the disbursements excluded from the 2017 budget.	1
5.2	Report F-13-2017 - Annual report for 2016 on the identification of contaminated lands.	11
6.	<u>PUBLIC WORKS DEPARTMENT</u>	
6.1	Public Notice - Road works on Concession 3 in Plantagenet.	13
6.2	Report TP-06-2017 - Report on activities of the Public Works Department for the period of February 14 to April 9, 2017.	14
7.	<u>GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT</u>	
7.1	Report DG-11-2017 - Report on activities of the General Management Department for the period of January 23 to February 17, 2017.	27
7.2	Report DG-13-2017 - Settlement agreement for the claim filed by Mr. André Racette.	33
7.3	Report DG-19-2017 - Report on activities of the General Management Department for the period of February 20 to March 31, 2017.	37
7.4	Post-Traumatic Stress Disorder (PTSD) Prevention Plan.	44
7.5	Return to Work Policy.	69

7.6	Ads in local newspapers.	
7.7	Accessibility of Council's documents.	
7.8	Request regarding the Jessup's Falls' file.	
7.9	South Nation Conservation's information sheet.	79
7.10	General Management Department's priority list.	82
8.	<u>BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT</u>	
8.1	Report R-01-2017 - Report on activities of the By-Law Enforcement Department for the months of January, February, and March 2017.	83
9.	<u>CONSTRUCTION DEPARTMENT</u>	
9.1	Mr. Peter Campbell - Municipal building located at 265 St-Philippe Street in Alfred.	95
10.	<u>RECREATION DEPARTMENT</u>	
10.1	Minutes of the Lefavre Marina Committee meeting held on February 22, 2017.	127
10.2	Report LOI-02-2017 - Report on activities of the Recreation Department for the months of February and March 2017.	129
10.3	Report LOI-03-2017 - Kinetic Goalie.	135
11.	<u>FIRE DEPARTMENT</u>	
11.1	Report from the Fire Department for the months of February and March 2017.	141
12.	<u>OTHER BUSINESS</u>	
12.1	Translation of reports.	
12.2	Electronic billboard.	
12.3	Report of the Drainage Superintendent for the month of March 2017.	146
12.4	St-Joseph School in Lefavre.	
13.	<u>ADJOURNMENT</u>	